367R0158

2536/67 ΕΠΙΣΗΜΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ 27.6.67

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ἀριθ. 158/67/ΕΟΚ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

τῆς 23ης Ἰουνίου 1967

περί κανονισμοῦ τῶν συντελεστῶν ἰσοτιμίας μεταξύ τῶν ποιοτήτων τῶν προσφερομένων σιτηρῶν στή διεθνή ἀγορά καί τοῦ ποιοτικοῦ τύπου γιά τόν ὁποῖο καθορίζεται ἡ τιμή κατωφλίου

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΟΣ,

Ἔχοντας ὑπόψη:

τή συνθήκη περί ἱδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος,

τόν κανονισμό ἀριθ. 120/67/ΕΟΚ τοῦ Συμβουλίου τῆς 13ης Ἰουνίου 1967 περί κοινῆς ὀργανώσεως ἀγορᾶς στόν τομέα τῶν σιτηρῶν[1], καί ἰδίως τό ἄρθρο 13 παράγραφος 4,

Ἐκτιμώντας:

ὅτι τό ἄρθρο 13 παράγραφος 2 τοῦ ὡς ἄνω κανονισμοῦ προβλέπει ὅτι οἱ τιμές c.i.f. τῶν σιτηρῶν προσαρμόζονται μέσω τοῦ συντελεστοῦ ἰσοτιμίας, ὁ ὁποῖος ἐκφράζει τίς τυχόν διαφορές ποιοτήτων ἐν σχέσει μέ τόν ποιοτικό τύπο γιά τόν ὁποῖο καθορίζεται ἡ τιμή κατωφλίου·

ὅτι οἱ τιμές κατωφλίου πρέπει νά καθορίζονται γιά τούς ποιοτικούς τύπους τούς προσδιοριζομένους στόν κανονισμό ἀριθ. 129/67/ΕΟΚ τοῦ Συμβουλίου τῆς 13ης Ἰουνίου 1967, περί προσδιορισμοῦ τῶν ποιοτικῶν τύπων τοῦ μαλακοῦ σίτου, τῆς σικάλεως, τῆς κριθῆς, τοῦ ἀραβοσίτου καί σκληροῦ σίτου γιά τήν περίοδο ἐμπορίας 1967/1968[2], στόν κανονισμό ἀριθ. 130/67/ΕΟΚ τοῦ Συμβουλίου τῆς 13ης Ἰουνίου καί ὁρισμένες κατηγορίες ἀλεύρων, πληγουρίων καί σιμιγδαλίων ὡς καί τῶν κανόνων πού ἐφαρμόζονται γιά τόν καθορισμό τῶν τιμῶν κατωφλίου τῶν προϊόντων αὐτῶν τῶν κατηγοριῶν[3]·

ὅτι εἶναι σκόπιμο γιά τόν προσδιορισμό τῶν συντελεστῶν ἰσοτιμίας νά λαμβάνονται ὡς βάσεις τά χαρακτηριστικά καί οἱ τιμές τῶν διαφόρων ποιοτήτων τῶν σιτηρῶν τῶν προσφερομένων συνηθέστερα στή διεθνή ἀγορά·

ὅτι ἄν οἱ ἀποκλίσεις ἀξίας μεταξύ τῶν διαφόρων ποιοτήτων τῶν προσφερομένων σιτηρῶν, δέν ἀντιστοιχοῦν πλέον στίς ἀποκλίσεις πού ἐλήφθησαν ὑπόψη κατά τήν κατάρτιση τῶν συντελεστῶν ἰσοτιμίας ἤ ἄν ποιότητες σιτηρῶν μή μνημονευόμενες στόν παρόντα κανονισμό προσφέρονται στή διεθνή ἀγορά, ἡ Ἐπιτροπή πρέπει νά δύναται νά ἐφαρμόζει διαφορετικούς ἤ νέους συντελεστές ἰσοτιμίας κατά τή διάρκεια καθορισμένης περιόδου μέχρι τροποποιήσεως τοῦ παρόντος κανονισμοῦ ἐν ὄψει ἐνημερώσεώς του·

ὅτι τά προβλεπόμενα μέτρα στόν παρόντα κανονισμό εἶναι σύμφωνα μέ τή γνώμη τῆς Ἐπιτροπῆς Διαχειρίσεως Σιτηρῶν,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Ἄρθρο 1

Ἐν ὄψει προσδιορισμοῦ τῆς τιμῆς c.i.f. γιά τά σιτηρά, οἱ προβλεπόμενες στό ἄρθρο 13 παράγραφος 2 τοῦ κανονισμοῦ ἀριθ. 120/67/ΕΟΚ προσαρμογές πραγματοποιοῦνται θάσει τῶν συντελεστῶν ἰσοτιμίας τῶν ἀπαριθμουμένων στό παράρτημα τοῦ παρόντος κανονισμοῦ.

Ἄρθρο 2

1. Ἡ Ἐπιτροπή εἶναι δυνατό νά ἐφαρμόζει κατ' ἐξαίρεση συντελεστές ἰσοτιμίας διαφορετικούς ἀπό τούς συντελεστές πού ἀπαριθμοῦνται στό παράρτημα τοῦ παρόντος κανονισμοῦ, ὅταν οἱ ἀποκλίσεις ἀξίας μεταξύ τῶν διαφόρων ποιοτήτων προσφερομένων σιτηρῶν δέν ἀντιστοιχοῦν πρός τίς ἀποκλίσεις οἱ ὁποῖες ἐλήφθησαν ὑπόψη γιά τήν κατάρτιση αὐτῶν τῶν συντελεστῶν ἰσοτιμίας.

Στήν περίπτωση αὐτή, ἡ τιμή c.i.f. προσδιορίζεται θάσει συντελεστῶν ἰσοτιμίας, οἱ ὁποῖοι ἀντιστοιχοῦν στόν προσδιορισμό ὑπό τῆς Ἐπιτροπῆς τῶν διαφόρων ποιοτήτων προσφερομένων σήμερα σιτηρῶν.

2. Ὅταν ποιότητες σιτηρῶν μή ἀπαριθμούμενες στό παράρτημα τοῦ παρόντος κανονισμοῦ προσφέρονται στή διεθνή ἀγορά, ἡ Ἐπιτροπή δύναται νά ἐφαρμόζει συντελεστές ἰσοτιμίας προερχομένους ἐκ τῶν ἀπαριθμουμένων συντελεστῶν στό παράρτημα αὐτό, λαμβανομένων ὑπόψη τῶν ἀποκλίσεων τιμῶν μεταξύ τῶν

(1) ΕΕ ἀριθ. 117 τῆς 19.6.1967, σ. 2269/67.
(2) ΕΕ ἀριθ. 120 τῆς 21.6.1967, σ. 2352/67.
(3) ΕΕ ἀριθ. 129 τῆς 21.6.1967, σ. 2356/67.

ποιοτήτων τῶν ἐν λόγω σιτηρῶν καί τῶν ποιοτήτων σιτηρῶν πού ἀπαριθμοῦνται στό παράρτημα τοῦ παρόντος κανονισμοῦ, ὡς καί τῶν χαρακτηριστικῶν τῶν διαφόρων αὐτῶν σιτηρῶν.

3. Ἐν τούτοις, οἱ διατάξεις τῶν παραγράφων 1 καί 2 δέν εἶναι δυνατό νά ἐφαρμόζονται παρά μόνο γιά 21 ἡμέρες γιά τόν αὐτό συντελεστή ἰσοτιμίας. Ἐντός τῆς προθεσμίας αὐτῆς, τό παράρτημα τοῦ παρόντος κανονισμοῦ πρέπει νά ἀναθεωρηθεῖ συμφώνως μέ τή διαδικασία πού προβλέπεται στό ἄρθρο 28 τοῦ κανονισμοῦ ἀριθ. 120/67/ΕΟΚ τοῦ Συμβουλίου. Ἐν τούτοις, ἡ ἀναθεώρηση αὐτή δέν θίγει τό κύρος τῶν συντελεστῶν πού χρησιμοποιοῦνται προσωρινῶς ἀπό τήν Ἐπιτροπή.

Ἄρθρο 3

Ὁ παρών κανονισμός ἀρχίζει νά ἰσχύει τήν 1η Ἰουλίου 1967.

Ὁ παρών κανονισμός εἶναι δεσμευτικός ὡς πρός ὅλα τά μέρη του καί ἰσχύει ἄμεσα σέ κάθε Κράτος μέλος.

Ἔγινε στίς Βρυξέλλες, στίς 23 Ἰουνίου 1967.

Γιά τήν Ἐπιτροπή

Ὁ Πρόεδρος

Walter HALLSTEIN

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Χώρα τῆς καταγωγῆς	Περιγραφή τῆς ποιότητος τῶν σιτηρῶν	Συντελεστής ἰσοτιμίας σέ λογιστικές μονάδες ἀνά 100 χιλιόγραμμα	
		Ποσό ἀφαιρούμενο ἀπό τήν τιμή τῆς ποιότητος τῶν σιτηρῶν	Ποσό προστιθέμενο στήν τιμή ποιότητος τῶν σιτηρῶν
	ΜΑΛΑΚΟΣ ΣΙΤΟΣ		
Η.Π.Α.	Red Winter Garlicky II + III	2,50	
	Red Winter I + II	3,75	
	Western White II	3,75	
	Soft White II	3,75	
	Hard Winter I + II (ἄνευ ἐγγυημένης περιεκτικότητος σέ πρωτεΐνες)	9,00	
	Dark Hard Winter I + II (ἄνευ ἐγγυημένης περιεκτικότητος σέ πρωτεΐνες)	9,00	
	Northern Spring I + II	10,50	
	Red Spring I + II	10,50	
	Dark Northern Spring I + II	12,00	
	Dark Northern Spring III	10,50	
	Hard Winter I + II (ἐγγυημένη περιεκτικότης σέ πρωτεΐνες 14%)	12,00	
	Dark Hard Winter I + II (ἐγγυημένη περιεκτικότης σέ πρωτεΐνες 14%)	12,00	
Καναδᾶς	Manitoba I	12,50	
	Manitoba II	12,00	
	Manitoba III	10,50	
	Manitoba IV	9,00	
	Canada V	6,00	
'Αργεντινή	Southern Wheat (Bahia Blanca, Necochea)	9,00	
	Up River (Rosa Fee)	9,00	
	Down River (Buenos Aires)	9,00	
Αὐστραλία	Faq	5,75	
	Western	6,75	
	Semi Hard II	9,00	
Μεγ. Βρεταννία	English Milling	0	0
Σουηδία		0	0
Βουλγαρία		2,25	
Σοβ. Ἕνωση	Type 431	9,00	
	ΣΚΛΗΡΟΣ ΣΙΤΟΣ		
Καναδᾶς	Canada Western Amber Durum I	3,25	
	Canada Western Amber Durum II	2,75	
	Canada Western Amber Durum III	0	0
	Canada Western Amber Durum IV extra	0	0
	Canada Western Amber Durum IV		2,00
Η.Π.Α.	Hard Amber Durum I	0	0
	Hard Amber Durum II		1,00
	Hard Amber Durum III		4,00
'Αργεντινή	Candeal Taganrog	0	0
Μαρόκο			5,00
Τυνησία		0	0
'Ιράκ	Faq		8,00
	Italiano		2,00

Χώρα τῆς καταγωγῆς	Περιγραφή τῆς ποιότητος τῶν σιτηρῶν	Συντελεστής ἰσοτιμίας σέ λογιστικές μονάδες ἀνά 100 χιλιόγραμμα	
		Ποσό ἀφαιρούμενο ἀπό τήν τιμή τῆς ποιότητος τῶν σιτηρῶν	Ποσό προστιθέμενο στήν τιμή ποιότητος τῶν σιτηρῶν
Συρία	Faq		8,00
	Italiano		2,00
Τουρκία	Anatolie		8,00
	Thrace		6,00
'Ελλάς	AA	0	0
	A1		2
	A2		4
	A3		6
	Μή κατονομαζόμενο		3
'Ισραήλ		0	0
'Ισπανία			3,00
	ΣΙΚΑΛΙΣ		
Η.Π.Α.	U.S.A. II	0	0
	U.S.A. III		0,50
	Plump	0	0
Καναδᾶς	Western I + II	0	0
	Western III		1,50
'Αργεντινή	Plata	0	0
Δανία		0	0
Σοθ. Ἕνωση		0	0
Σουηδία		0	0
Τουρκία		0	0
	ΚΡΙΘΗ		
Η.Π.Α.	U.S.A. II	0	0
	U.S.A. III		1,25
	U.S.A. IV		2,50
	U.S.A. V		4,00
	Western I + II 45 lb/bushel or better	0	0
	U.S.A. II Two Row	1,25	
Καναδᾶς	Western Two Row I + II	1,25	
	Feed I + II		1,25
	Feed III		2,00
'Αργεντινή	Plata 62/63 — 64/65 Kg/hl	0	
	Plata 65/66 — 66/67 Kg/hl	0,75	
	Plata 67/68 — 68/69 Kg/hl	1,25	
Αὐστραλία	Chevalier V	0	0
	Chevalier III + IV	1,25	
	Beecher Barley	0,75	
	Queensland Two Row	1,25	
Βορ. 'Αφρική ('Αλγερία, Τυνησία, Μαρόκο)			3,00

Χώρα τῆς καταγωγῆς	Περιγραφή τῆς ποιότητος τῶν σιτηρῶν	Συντελεστής ἰσοτιμίας σέ λογιστικές μονάδες ἀνά 100 χιλιόγραμμα	
		Ποσό ἀφαιρούμενο ἀπό τήν τιμή τῆς ποιότητος τῶν σιτηρῶν	Ποσό προστιθέμενο στήν τιμή ποιότητος τῶν σιτηρῶν
Τουρκία	White Barley		2,00
	Bigarrée		3,00
'Ιράκ			4,00
Συρία	Bigarrée ὀλιγότερο τῶν 64 χιλιογράμμων/hl		4,00
	White Barley et Bigarrée 64/65 Kg/hl		2,50
Νορβηγία		0	0
Σουηδία		0	0
Δανία		0	0
Σοβ. Ἕνωση	Baltique	0	0
	Mer Noire	0,75	
Μεγ. Βρεταννία	63 à 65 Kg/hl		1,00
	67 Kg/hl ἤ περισσότερο		0
	ΒΡΩΜΗ		
Η.Π.Α.	Extra Heavy White Oats I + II 38 — 40 lbs	0	0
	Heavy White Oats I + II 36 lbs		1,00
Καναδᾶς	Western Oats I, II, III extra	0	0
	Extra nr 1 Feed et nr 1 Feed	0	0
'Αργεντινή	Plata	0	0
Αὐστραλία	Victorian Feed Oats	0	0
	Western Oats I + II	0	0
Δανία		0	0
Μεγ. Βρεταννία		0	0
Σοβ. Ἕνωση		0	0
Σουηδία		0	0
Φινλανδία		0	0
	ΑΡΑΒΟΣΙΤΟΣ		
Η.Π.Α.	Yellow Corn I + II	0	0
	Yellow Corn III		0,50
	Yellow Corn IV		1,00
	Yellow Corn V		2,00
	White Corn I + II	0	0
	White Corn III		0,50
	White Corn IV		1,00
	White Corn V		2,00
'Αργεντινή	Plata	1,25	
Οὐρουγουάη		0	0
Παραγουάη			1,25
Βραζιλία			1,25

Χώρα τῆς καταγωγῆς	Περιγραφή τῆς ποιότητος τῶν σιτηρῶν	Συντελεστής ἰσοτιμίας σέ λογιστικές μονάδες ἀνά 100 χιλιόγραμμα	
		Ποσό ἀφαιρούμενο ἀπό τήν τιμή τῆς ποιότητος τῶν σιτηρῶν	Ποσό προστιθέμενο στήν τιμή ποιότητος τῶν σιτηρῶν
Μεξικό			1,25
Νοτιοαφρικανική Ἕνωση	Yellow Flint White Dant	1,25	1,25
Ροδεσία/ Νυασαλάνδη	Yellow White	1,25	1,25
Ἀγκόλα	Yellow Round	0	0
Κένυα	Yellow	0	0
Μαρόκο		0	0
Βιρμανία		0	0
Ἰνδία		0	0
Ἰνδονησία		0	0
Βουλγαρία		0	0
Γιουγκοσλαβία		0	0
Ρουμανία		0	0
Σοβ. Ἕνωση		0	0
	ΣΟΡΓΟ		
Η.Π.Α.	US Grain Sorghum Yellow II	0	0
Ἀργεντινή	Granifero	0	0
Μεξικό		0	0
	ΚΕΧΡΙ		
Ἀργεντινή		0	0
Αὐστραλία		0	0
	ΦΑΓΟΠΥΡΟ ΤΟ ΕΔΩΔΙΜΟ		
Η.Π.Α.		0	0
Καναδᾶς			2,00
Βραζιλία			5,00
Νοτιοαφρικανική Ἕνωση		0	0
Πολωνία		0	0